

EM 2025/147: Forslag til Inatsisartutbeslutning om at Naalakkersuisut pålægges at fremsætte ændringsforslag til at fjerne samtlige krav til sproglig oversættelse i den offentlige forvaltning, udover oversættelse til Grønlands officielle sprog.

(Medlem af Inatsisartut Pele Broberg, Naleraq)

Svarnotat

(Formand for Naalakkersuisut)

2. behandling

Tak til Inatsisartuts Lovudvalg for en grundige behandling af dette beslutningsforslag.

Der var under forslagets første behandling stor enighed om intentionerne bag dette beslutningsforslag, men der var også en erkendelse af, sprogkravene i lovgivningen kan tjene anerkendelsesværdige formål, der fortjener en grundig vurdering. Derfor fremsatte Naalakkersuisut et ændringsforslag, hvorefter forslaget bør pålægge Naalakkersuisut at medtage en vurdering af omfanget og nødvendigheden af oversættelser i den offentlige sektor i forbindelse arbejdet om effektivisering af den offentlige sektor.

Naalakkersuisut takker et enigt Lovudvalg for, at der var opbakning til dette synspunkt.

Naalakkersuisut har noteret sig, at Lovudvalget har ønsket yderligere præciseringer, således ændringsforslaget efterlyser en særskilt redegørelse om oversættelser, der fremlægges for Inatsisartut senest til EM 2026. Redegørelsen skal blandt andet indeholde en angivelse af hvilke love, som vil være nødvendige at ændre i forhold til eventuelle fjernelser af krav.

Naalakkersuisut er enig i, at denne præcisering er på sin plads. Det er endvidere blevet bemærket, at Lovudvalget har rettet opmærksomheden på den nordiske sprogkonventions betydning, når lovgivningen tager stilling til borgernes mulighed for at blive betjent på deres eget sprog.

Med disse bemærkninger kan Naalakkersuisut tilslutte sig Lovudvalgets betragtninger og anbefale beslutningsforslaget til vedtagelse med de ændringer, der er foreslået af et enigt lovudvalg.